

LIFT UP YOUR HEADS

by **Bertrand L. Comparet**

Taken From *Your Heritage*

Prepared into a PDF file by:
Clifton A. Emahiser's Teaching Ministries
Plus Critical Notes

Yahweh knows the conditions and events of the last few years of this age would be very terrible. Consequently, He has provided many scriptures to encourage us as we find ourselves in the final, titanic death struggle between good and evil. These scriptures tell us plainly the awful events we see are marks of the end of the age and therefore mean that our Savior, Yahshua will return soon thereafter. If the scriptures did not reveal our position in history, they would be of no comfort. What good are mere platitudes to a person who is wondering if his family is about to be fried in an atom bomb explosion? These scriptures bring hope because they show we have reached almost the very end of our troubles.

Unfortunately, much of this is lost by mistranslation out of the Hebrew and Greek, in which the Bible was written. Passages of clear, specific meaning in the original languages, are mistranslated into vague uncertainty. One of these is found in Luke 21:25-26, where Yahshua is giving the signs by which we may recognize the end of the age. As found in the King James Bible it reads thus, "And upon the earth distress of nations, with perplexity; the sea and the waves roaring; men's hearts failing them for fear and for looking after those things which are coming upon the earth: for the powers of heaven shall be shaken."

While this sounds vaguely foreboding, **just what does it mean?** Can you find in it anything which people in any century would recognize? Let's examine the meaning of the Greek words which have been mistranslated in this passage. In the first place, the Greek word sunoche (soon akh-ay) which was mistranslated distress, is derived from sunecho (soon-ekh-o), meaning to **hold together**, as in a group or organization. The Greek word aporia (ap-or-ee-a) mistranslated perplexity, is derived from aporeo (ap-or-eh-o), meaning to **have no way out**, or to be in impassable straights.

The Greek word translated here the earth, is oikumene (oy-koo-men-ay), and refers more particularly to the civilized parts of the earth. Then this passage speaks of "the powers of heaven", where the same statement is recorded in Mark 13:25, it says, "The powers that are in heaven shall be shaken." The Greek word here translated heaven is ouranos (oo-ran-os), a word of particular interest to us in the last 50 years. The name of the metal which made the atomic bomb, uranium, is derived from the same Greek word ouranos, which was merely ended with the letters ium, always used to designate a metal.

The history of this metal is interesting. Before it had been discovered on the earth, it had been found to exist on the sun. It was found by its characteristic lines in the spectrum of sunlight examined with a spectroscope in a great astronomical observatory.

Since this metal had been found in the heavens, before it was found on earth, it was decided to call it by the name which means the heavenly metal, so they called it uranium. There seems to be much more than a mere coincidence in the relation between ouranos in this Bible passage and uranium. In view of what uranium has done to bring about exactly the conditions of which the Bible is speaking about here. Finally, the Greek word saleuo (sal-yoo-o), translated shaken, means also to agitate or stir up.

Let's now retranslate our brief little passage. Remember the King James Bible reads this way, "And upon the earth, distress of nations, with perplexity; the sea and the waves roaring; men's hearts failing them for fear and for looking after those things which are coming upon the earth; for the powers of heaven shall be shaken." Correctly translated, it will read thus: "And on earth, the nations banding together, in impassable straits and roaring storms; men's hearts failing them for fear and expectations of those things which are coming upon civilization, because the power that is in uranium shall be stirred up."

Isn't this a true picture of this present time? The nations banding together in the so called United Nations, not really united in anything but schemes to fleece the American taxpayer. The nations are entangled in an organization which serves only to frustrate all good plans and finally force compromises with evil. Compromises which need never be made, if the nations were not in this unholy association with communism. They have violated Yahweh's warning to have nothing to do with evil, pagan nations and the races who hate our Christ. The nations now find themselves in impassable straits, no way through or around. There is no way out at all and this is increasing tumult and danger of international storms of diplomacy and recurring wars. By abandoning Christian principles to compromise with wickedness and to avoid discrimination against the groups which seek to destroy us, even the western Christian nations have maneuvered themselves into impassable straights and desperate circumstances.

As they see the consequences of their own misdeeds approaching, many are disheartened with fear and expectation of the disasters which threaten the civilized nations. Note the peculiar accuracy of the scriptures. It is only the civilized nations which are threatened. We are only in this position because we lack the moral courage to turn our great weapons against our barbarous enemies, until they surrender unconditionally to civilized rule. We have even helped to arm them with the weapons which they now prepare to use against us. What is the cause of this abject terror which affects so many? The power which is in uranium, the atom bomb, is about to be stirred up and released against us.

What shall we do about it, now that we recognize the picture as a true one, shall we fall into despair with the others? No, just go back to the Bible for an answer. What follows immediately after the atomic warfare? Luke 21:27 says, "And then shall they see the Son of man coming in a cloud, with power and great glory." The second coming of Yahshua, the event the Christian world has waited 2,000 years to see. Shall we be downhearted at this prospect, what greater event can life offer you? The following verse says, "And when these things begin to come to pass, then lift up your heads, for your redemption draweth nigh."

Now do you recognize your place in history? “When those things begin to come to pass.” They have already begun, the nations have banded together in an organization. They are already amid the storms which threaten to swamp all civilization. They are already trapped in impassable straights, though many people lack the courage to see it. These things have begun to come to pass, therefore it is time, not for craven despair, but to look up and lift up our heads. This is the very thing Yahweh spoke of, telling us almost 2,000 years in advance, so we could recognize it when it happened. As He tells us in Isaiah 40:21, 42:9 “Have ye not known? have ye not heard? hath it not been told you from the beginning? have ye not understood from the foundations of the earth? ... Behold the former things are come to pass, and new things do I declare: before they spring forth I tell you of them.” So Yahweh has told us, when these things begin to come to pass, then your redemption draweth nigh.

Everything that you have dared to hope for is included in that redemption. It is the restoration of all that was lost in the fall of Adam. It is the restoration of our immortality as the sons and daughters of Yahweh. It is freedom from the crushing pressures of the satanic world order.

It is the leisure to live in peace and dignity, in a world where the wicked dare not raise their heads. It is an age in which righteousness never has to yield to evil. In which poverty, sin and tragedy are banished from the earth. With this ahead of us, shall we fear the end of the old and the beginning of the new? We welcome it!

“ AND WHEN THESE THINGS BEGIN TO COME TO PASS, THEN LIFT UP YOUR HEADS, FOR YOUR REDEMPTION DRAWETH NIGH. ”

Critical note by Clifton A. Emahiser: Here is another good presentation by Bertrand L. Comparet! Though he did well, had he lived until 2007, he would have realized he actually underestimated just how difficult a problem we would eventually have. Comparet said: “Isn’t this a true picture of this present time? The nations banding together in the so called United Nations, not really united in anything but schemes to fleece the American taxpayer. The nations are entangled in an organization which serves only to frustrate all good plans and finally force compromises with evil. Compromises which need never be made, if the nations were not in this unholy association with communism. They [sic We] have violated Yahweh’s warning to have nothing to do with evil, pagan nations and the races who hate our Christ.” Truly, what Ecclesiasticus 12:5 says is appropriate: “**Do well unto him that is lowly, but give not to the ungodly [races]: hold back thy bread, and give it not unto him, lest he overmaster thee thereby: for [else] thou shalt receive twice as much evil for all the good thou shalt have done unto him.**” Inasmuch as all the nonwhite races are satanic in origin, what else should we expect from them? Everything which Yahweh created, He declared to be good, but many are unaware that Yahshua Christ Himself pointed out there exists **bad racial kind**. For that we will go to Matthew 13:47-50, and I will amplify it so there will be no misunderstanding of what He proclaimed: “⁴⁷ Again, the kingdom of heaven is like unto a net, that was **cast into the sea [of people]**, and gathered of **every race**:⁴⁸ Which, when it was full, they drew to shore, and sat down, and gathered the **good [racial kind]** into vessels, but cast the **bad [racial kind]** away.

⁴⁹ So shall it be at the end of the world: the angels shall come forth, and sever the

wicked from among the just, ⁵⁰ And shall cast them **[the bad racial kind]** into the furnace of fire: there shall be wailing and gnashing of teeth.”

Compartet also made the comment: “It is the restoration of all that was lost in the fall of Adam. It is the restoration of our immortality as the sons and daughters of Yahweh. It is freedom from the crushing pressures of the satanic world order.” Restoration is spoken of at Joel 2:25-26: “²⁵ **And I will restore to you the years that the [bad-fig-jew] locust hath eaten, the [bad-fig-jew] cankerworm, and the [bad-fig-jew] caterpillar, and the [bad-fig-jew] palmerworm, my great army which I sent among you.** ²⁶ **And ye shall eat in plenty, and be satisfied, and praise the name of Yahweh your God, that hath dealt wondrously with you: and my people shall never be ashamed.**” This restoration is the “**latter rain**” of verse 23!